



香港保護兒童會

Hong Kong Society for the Protection of Children

香港保護兒童會 九龍區賣旗日

二零一四年四月二十六日(星期六)

「勿以善小而不為」，一枚小小的旗子便可幫助香港有需要的兒童。

賣旗日是本會其中一個籌募經費的主要來源，所得款項將用作拓展本會服務範疇及提升服務質素，繼續為本港有需要的兒童及家庭提供適切服務。我們呼籲你連同親友踴躍參與是次活動，為這羣有需要的兒童出一分力。

賣旗義工報名須知

如何幫忙我們？

1. 成為賣旗義工

招募義工數目：約 2,500 名
賣旗時間：早上 7 時正至中午 12 時半
地點：九龍各區
年齡：參加賣旗義工必須年滿 14 歲；
若未滿 14 歲而有意參加者，
則須由家長或監護人陪同。

請填妥義工登記表格並傳真或電郵至本會

回覆日期： 3 月 24 日(星期一)或之前；
查詢電話： 3184-6676
傳真號碼： 3016-9715
電郵地址： fr@hkspc.org
更多詳情，請留意本會網址 www.hkspc.org

2. 捐款以支持香港保護兒童會賣旗日

請填妥附上的捐款表格並於 2014 年 4 月 26 日或之前交回香港保護兒童會。

如有任何查詢，請致電 3184-6676 與本會機構傳訊部聯絡。

*本會將為當日參與賣旗之義工購買個人意外保險。

*香港保護兒童會獲社會福利署批准於 2014 年 4 月 26 日在九龍區舉行賣旗日。當日除本會獲社會福利署批准於在九龍區舉行賣旗日外，同日另有兩間機構獲批准分別在港島區及新界區進行分區賣旗，敬希注意。



香港保護兒童會

Hong Kong Society for the Protection of Children

義工登記表格 Volunteer Registration Form

IND

日期 Date : 26-04-2014 (星期六 Saturday)

時間 Time : 7:00 a.m. – 12:30noon

地點 Region : 九龍區 Kowloon

請填妥此表格並於 **2014年3月24日** 或之前交回香港保護兒童會

Please complete and return this form to HKSPC on or before **24th March 2014**.

傳真 Fax: 3016-9715 電郵 Email: fr@hkspc.org 地址 Mail: 九龍旺角砵蘭街 387 號 387 Portland Street, Kowloon

14 歲以下義工必需由家長陪同參與，並由家長填寫此表格。 Parental Guidance is required for volunteer aged under 14.

義工姓名 Volunteer Name* : (先生 Mr /太太 Mrs /女士 Ms /小姐 Miss) _____

身份證號碼 HKID Card* : _____

年齡 Age : 14 – 17 歲 years old 18 – 59 歲 years old 60 歲或以上 above 60

14 歲以下義工姓名 Name of Volunteer aged under 14 : _____

地址 Address* : _____

日間電話 Day Time Tel. : _____ 手提電話 Mobile* : _____

電郵 Email* : _____ 傳真 Fax : _____

選擇賣旗地區 Preferred District* : 首選 1st Choice) _____ 次選 2nd Choice) _____

***必須填寫 Required questions**

如閣下的朋友有興趣參與本會賣旗日，請提供以下資料。

If you have friends who are interested to help on our Flag Day, please fill in their information below.

義工姓名 Volunteer Name	14 歲以下義工姓名 Name of Volunteer aged under 14	電話 Telephone No.	選擇賣旗地區 Preferred District		本會職員專用 HKSPC staff use
			首選 1st Choice	次選 2nd Choice	

賣旗地點 Locations of Flag Selling:

區碼	地點 Location	區碼	地點 Location	區碼	地點 Location	區碼	地點 Location
01	美孚 Mei Foo、 荔枝角 Lai Chi Kok	02	長沙灣 Cheung Sha Wan、深水埗 Sham Shui Po、白田 Pak Tin	03	大角咀 Tai Kok Tsui、 南昌 Nam Cheong	04	太子 Prince Edward、 石硤尾 Shek Kip Mei、 九龍塘 Kowloon Tong
05	九龍城 Kowloon City、 樂富 Lok Fu	06	黃大仙 Wong Tai Sin、 慈雲山 Tsz Wan Shan	07	鑽石山 Diamond Hill、 彩虹 Choi Hung、 新蒲崗 San Po Kong	08	九龍灣 Kowloon Bay
09	觀塘 Kwun Tong、 牛頭角 Ngau Tau Kok	10	藍田 Lam Tin、 油塘 Yau Tong、 秀茂坪 Sau Mau Ping	11	馬頭涌 Ma Tau Chung、 土瓜灣 To Kwa Wan	12	紅磡 Hung Hom、 黃埔 Whampoa
13	旺角 Mong Kok	14	油麻地 Yau Ma Tei	15	佐敦 Jordon、 西九龍 West Kowloon	16	尖沙咀 Tsim Sha Tsui

職員專用 Staff use only	
旗袋號碼 Bag No. : _____	
身份證號碼 HKID No. : _____	
義工簽署 Volunteer Signature: _____	
職員簽署 Staff Signature: _____	
日期 Date: _____	

香港保護兒童會將使用閣下提供的個人資料，例如姓名、電話號碼、傳真號碼、電郵地址及通訊地址等，與你保持聯絡，為你提供本會資訊、服務及活動推廣，及作為籌款、義工招募、收集意見、服務統計及研究等用途。所有個人資料絕對保密，不會出售或轉讓予任何第三者或機構。若你不欲接收上述資訊及資料，請在空格加上「✓」號。

HKSPC will use your personal data such as name, telephone number, fax number, e-mail and mailing addresses, etc. to keep in touch with you for the purposes of sharing our information, promotion of services and activities, fundraising, volunteer recruitment, collection of opinions and service statistics and research, etc. All personal data will be kept strictly confidential and will not be sold or transferred to any third parties or organizations. In any circumstances that you do not wish to receive such materials or communications, please add "✓" in the box.

如有任何查詢，請致電 3184 6676 與本會機構傳訊部聯絡。

For more information, please contact HKSPC Corporate Communications Department at 3184 6676.



2014 年 4 月 26 日 九龍區賣旗日

義工招募程序 (個人)

1. 如有意參加此賣旗活動，請於 2014 年 3 月 24 日或之前填妥的『個人義工登記表格』，並傳真至 3016-9715 或電郵至 fr@hkspc.org。
2. 協助賣旗的義工必須年滿 14 歲(於 2014 年 4 月 26 日當天)；若未滿 14 歲而有意參加者，則須由家長或監護人陪同。
3. 賣旗地點將於賣旗日前 2 個星期作出分配，並通知義工。本會將儘量安排所有義工於其所選擇的地點賣旗。因應活動人手所需，義工有機會被派往所選地點的鄰近地區賣旗。
4. 在賣旗日前 1 - 2 個星期，義工將收到通知到本會總辦事處領取賣旗物資。如義工未能親臨領取物質，可委託一位代表代領物質。有關詳情，請直接與本會機構傳訊部聯絡。
5. 賣旗物資包括：
 - 1) 義工貼紙 (請於賣旗時間內貼在當眼位置)
 - 2) 旗袋
 - 3) 旗子
 - 4) 旗帶 (請將此繫於旗袋上)
 - 5) 賣旗須知 (關於當日賣旗地點及旗袋收集站資料)
6. 賣旗時間為上午 7 時至下午 12 時 30 分。
7. 賣旗工作結束後，各義工需按『賣旗須知』上指示，於指定時間前將旗袋及捐款一同交還指定旗袋收集站。
8. 交還旗袋後，收集站站長將即場派發『義工服務證明』及證書予各義工。
9. 本會將為當日參與賣旗之義工購買個人意外保險。
10. 『個人義工登記表格』上的個人資料只用作香港保護兒童會籌款活動之用。

請注意：『賣旗須知』上詳細列明指定的旗袋收集站及地址，義工們請小心保管。如有遺失，請立即致電 3184-6676 與本會機構傳訊部聯絡。

多謝各位支持!



香港保護兒童會

Hong Kong Society for the Protection of Children

香港保護兒童會賣旗日(九龍區)捐款表格 Donation Form for HKSPC Flag Day (Kowloon Region)

請填妥此表格並於 2014 年 4 月 26 日或之前交回香港保護兒童會

Please complete and return this form on or before 26th April 2014.

傳真 Fax: 3016-9715 電郵 Email: fr@hkspc.org 地址 Mail: 387 Portland Street, Kowloon 九龍旺角砵蘭街 387 號

本人 / 本機構 / 本公司 / 本校樂意捐助港幣 \$ _____ 支持香港保護兒童會賣旗日。

I / we wish to make a donation of HK\$ _____ in support of HKSPC Flag Day.

捐助港幣 100 元或以上可申請扣稅。
Donations of HK\$100 or above are tax deductible.
Please send a receipt to the address below.

謝謝，不需要收據。
No receipt required thank you.

捐款者資料 Donor Information

姓名 Name (先生 Mr / 太太 Mrs / 女士 Ms / 小姐 Miss): _____

機構/公司/學校 Organization/Company/School: _____

職位 Job Title: _____ 辦公電話 Office Tel: _____ 手提電話 Mobile: _____

電郵 E-mail: _____ 傳真 Fax: _____

地址 Mailing address: _____

捐款方法 Donation Method

信用咭 Credit Card



持咭人英文姓名

信用咭號碼 Credit Card no: _____ Card holder's name: _____

有效日期 Expiry date: _____ (須於兩個月內有效 Card must have at least 2 months validity)

持咭人簽名 Card holder's signature: _____ 日期 Date: _____

劃線支票 Crossed Cheque

捐款支票抬頭請寫上“香港保護兒童會”，支票背面請寫上捐助者姓名。

Please make payable to “Hong Kong Society for the Protection of Children” and write the donor's name on the back.

銀行存款 Direct Debit (匯豐銀行帳戶 HSBC Account Number “004-002-222446-005”)

請將存款收據正本傳真至 3016-9715 或寄回九龍旺角砵蘭街 387 號香港保護兒童會，並請註明「賣旗日籌款」。

Please fax the original donation slip to 3016-9715 or mail to HKSPC, 387 Portland Street, Mongkok, and marked “Flag Day Donation”.

香港保護兒童會將使用閣下提供的個人資料，例如姓名、電話號碼、傳真號碼、電郵地址及通訊地址等，與你保持聯絡，為你提供本會資訊、服務及活動推廣，及作為籌款、義工招募、收集意見、服務統計及研究等用途。所有個人資料絕對保密，不會出售或轉讓予任何第三者或機構。若你不欲接收上述資訊及資料，請在空格加上「✓」號。
HKSPC will use your personal data such as name, telephone number, fax number, e-mail and mailing addresses, etc. to keep in touch with you for the purposes of sharing our information, promotion of services and activities, fundraising, volunteer recruitment, collection of opinions and service statistics and research, etc. All personal data will be kept strictly confidential and will not be sold or transferred to any third parties or organizations. In any circumstances that you do not wish to receive such materials or communications, please add “✓” in the box.

如有任何查詢，請致電 3184 6676 與本會機構傳訊部聯絡。

For more information, please contact HKSPC Corporate Communications Department at 3184 6676.